

BẦU CỬ CHUNG KẾT ĐẶC BIỆT ĐỊA HẠT GIÁM SÁT QUẬN KHU 1

Ngày 1 tháng 7, 2025

Những Câu Hỏi Thường Gặp

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG

Ngày 22 tháng 5, 2025	Tập Sách Thông Tin Cử Tri bắt đầu được gửi ra cho cử tri hợp lệ sống trong Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 1.
Ngày 2 tháng 6, 2025	Những lá phiếu bầu bắt đầu được gửi ra cho cử tri hợp lệ sống trong Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 1.
Ngày 2 tháng 6, 2025	Bầu cử tại Văn Phòng Bầu Cử bắt đầu (Thứ Hai – Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều)
Ngày 3 tháng 6, 2025	29 thùng thu nhận phiếu bầu chính thức có sẵn hàng ngày cho đến ngày bỏ phiếu cuối cùng, ngày 1 tháng 7. Danh sách các địa điểm và bản đồ định vị sẽ có sẵn trên trang Thông Tin Bầu Cử tại sdvote.com .
Ngày 16 tháng 6, 2025	Hạn chót ghi danh cử tri.
Ngày 17 tháng 6 – ngày 1 tháng 7, 2025	Thời hạn Ghi Danh Đi Bầu Có Điều Kiện. Nếu quý vị bỏ lỡ thời hạn chót ghi danh đi bầu, quý vị vẫn có thể ghi danh có điều kiện và bầu lá phiếu tạm thời tại Văn Phòng Bầu Cử hoặc tại bất cứ trung tâm bỏ phiếu nào tọa lạc trên toàn Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 1.
Ngày 21 tháng 6, 2025	Bảy trung tâm bỏ phiếu mở cửa hàng ngày từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều, phục vụ cử tri 10 ngày bỏ phiếu sớm liên tiếp. Danh sách các địa điểm và bản đồ định vị sẽ có sẵn trên trang Thông Tin Bầu Cử tại sdvote.com .
Ngày 1 tháng 7, 2025	Ngày bỏ phiếu cuối cùng! 13 trung tâm bỏ phiếu và 29 thùng thu nhận phiếu bầu chính thức mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối.
Ngày 31 tháng 7, 2025	Hạn chót chứng nhận kết quả cuộc bầu cử. <i>*Chứng nhận có thể xảy ra vào một ngày sớm hơn</i>

1. TẠI SAO CÓ CUỘC BẦU CỬ NGÀY 1 THÁNG 7, 2025?

Cuộc bầu cử chung kết đặc biệt này nhằm điền khuyết chức vụ Giám Sát Quận Khu 1 cho nhiệm kỳ còn lại kết thúc vào tháng Giêng 2029.

2. AI CÓ THỂ BỎ PHIẾU CHO CUỘC BẦU CỬ NÀY?

Chỉ những cử tri hợp lệ sống trong Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 1 mới đủ điều kiện tham gia cuộc bầu cử.

Khu 1 trải dài từ phía tây Pacific Ocean, đến dãy núi Otay và San Miguel ở phía đông, và từ Barrio Logan ở phía bắc đến biên giới quốc gia Hoa Kỳ/Mễ Tây Cơ ở phía nam. Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 1 bao gồm các thành phố Chula Vista, Imperial Beach, National City và một số cộng đồng trong Thành Phố San Diego, chẳng hạn như Barrio Logan, East Village, Golden Hill, và hơn nữa. Ngoài ra, Khu 1 còn bao gồm các khu vực chưa hợp nhất của Bonita, East Otay Mesa, Lincoln Acres, Sunnyside và La Presa.

Nếu không chắc mình sống trong Khu 1 hay không, quý vị có thể tìm xem tại sdvote.com.

3. TÔI CÓ THỂ TÌM TẬP SÁCH THÔNG TIN CHO CỬ TRI CỦA QUẬN Ở ĐÂU CHO CUỘC BẦU CỬ NGÀY 1 THÁNG 7?

Tập Sách Thông Tin Cho Cử Tri được bắt đầu gửi ra cho những cử tri hợp lệ sống trong Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 1 vào ngày 22 tháng 5. Quý vị cũng có thể xem tập sách của quý vị trực tuyến [tại đây](#).

4. TÔI SẼ NHẬN ĐƯỢC LÁ PHIẾU CHÍNH THỨC CỦA MÌNH QUA ĐƯỜNG BƯU ĐIỆN KHÔNG?

Có. Mọi cử tri ghi danh có bỏ phiếu thường xuyên sống trong phạm vi Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 1 sẽ nhận được một lá phiếu qua đường bưu điện cho cuộc bầu cử chung kết đặc biệt ngày 1 tháng 7 sắp tới. Nếu quý vị đã cập nhật thông tin địa chỉ của mình với Văn Phòng Bầu Cử, quý vị sẽ nhận được lá phiếu của mình vào tuần lễ của ngày 2 tháng 6.

5. HẠN CHÓT ĐỂ GHI DANH CỬ TRI CHO CUỘC BẦU CỬ NÀY LÀ NGÀY NÀO?

Thứ Hai, ngày 16 tháng 6 là hạn chót để ghi danh cử tri cho cuộc bầu cử này.

Hãy nhớ - quý vị cần điền lại đầy đủ mẫu đơn ghi danh mới mỗi khi quý vị thay đổi chỗ ở, thay đổi họ tên, hoặc thay đổi chính đảng của mình. Quý vị có thể ghi danh trực tuyến tại sdvote.com.

Mẫu đơn ghi danh cử tri cũng có sẵn tại Bưu Điện, Nha Lộ Vận, và thư viện, cũng như văn phòng Lục Sự và trụ sở của Văn Phòng Bầu Cử ở địa chỉ 5600 Overland Ave, San Diego CA, 92123.

6. NẾU TÔI BỎ LỖ THỜI HẠN CHÓT GHI DANH BỎ PHIẾU THÌ SAO?

Nếu quý vị bỏ lỡ hạn chót ngày 16 tháng 6, quý vị vẫn còn có thể ghi danh bỏ phiếu có điều kiện hay bầu lá phiếu tạm. Muốn làm điều này, quý vị có thể tới bất cứ trung tâm bỏ phiếu nào trong Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 1 bắt đầu từ thứ Bảy, ngày 21 tháng 6. Quý vị cũng có thể đến trụ sở Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều, thứ Hai đến thứ Sáu.

Sau khi tình trạng ghi danh cử tri của quý vị được tiến hành và trở nên hiệu lực thì lá phiếu bầu tạm được tính.

7. LÀM THẾ NÀO ĐỂ TÔI CÓ THỂ GỬI LẠI LÁ PHIẾU BẦU BẰNG THƯ CỦA TÔI?

Văn Phòng Bầu Cử yêu cầu quý vị bỏ phiếu sớm! Đánh dấu lựa chọn của quý vị một cách thoải mái tại nhà của mình, dán kín bao thư bảo mật hồi báo với lá phiếu đã bầu bên trong, ký tên và để ngày trên bao thư và gửi trả lại ngay cho một nơi tin cậy:

- Gửi lại qua đường bưu điện để nó có thể nhận được trước Ngày Bầu Cử.

- [Tìm Một Thùng Thư Qua Dịch Vụ Bưu Chính \(Blue Box\) gần quý vị.](#)
- Bắt đầu từ 3 tháng 6, nộp lại nó tại bất cứ địa Điểm Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu Chính Thức nào của Văn Phòng Bầu Cử.
 - Bản đồ định vị và danh sách đầy đủ các địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu chính thức sẽ có sẵn trên sdvote.com.

Quý vị cũng có thể gửi trả lại nó tại bất cứ trung tâm bỏ phiếu nào bắt đầu ngày 21 tháng 6 cho đến ngày 1 tháng 7. Một danh sách địa điểm trung tâm bỏ phiếu sẽ có sẵn tại sdvote.com.

Bao thư hồi báo Bầu Bằng Thư phải có dấu đóng bưu điện trước hay vào Ngày Bầu Cử và phải được nhận bởi Văn Phòng Bầu Cử không được trễ hơn ngày 8 tháng 7, 2025 để được xem là bỏ phiếu đúng thời hạn.

8. LÀM THẾ NÀO ĐỂ TÌM TRUNG TÂM BỎ PHIẾU GẦN TÔI?

Quý vị có thể đến bất cứ trung tâm bỏ phiếu nào trên toàn quận để bầu trực tiếp lá phiếu của mình. Danh sách đầy đủ các địa điểm được góp chung vào tập sách thông tin cử tri đã gửi đến nhà của quý vị và cũng có thể được coi trực tuyến tại sdvote.com.

Bắt đầu từ Thứ Bảy 21 tháng 6, bảy trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa hàng ngày từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều. Vào ngày cuối cùng bỏ phiếu, thứ Ba, ngày 1 tháng 7, tổng số 13 trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối.

9. LÀM THẾ NÀO NẾU TÔI MUỐN BỎ PHIẾU TRỰC TIẾP BẰNG LÁ PHIẾU CHÍNH THỨC MÀ TÔI NHẬN ĐƯỢC BẰNG THƯ??

Những cử tri muốn bỏ phiếu trực tiếp bằng cách dùng bút đánh dấu lá phiếu in sẵn của họ, có thể làm như vậy bằng cách mang lá phiếu chính thức mà họ nhận được qua đường bưu điện đến bất cứ trung tâm bỏ phiếu nào của Quận bắt đầu từ **Thứ Bảy, ngày 21 tháng 6**. Trước tiên, cử tri phải đến làm thủ tục ghi tên tại trung tâm bỏ phiếu, điền vào mẫu thủ tục và ký tên vào ePollbook (còn gọi là bản danh sách cử tri điện tử). Sau khi cử tri làm thủ tục ghi tên, mã vạch trên phong bì gửi lại lá phiếu qua thư của họ sẽ tự động bị vô hiệu lực.

Cử tri sẽ được cấp một bì gấp bảo mật để bỏ lá phiếu của mình vào bên trong. Cử tri sẽ được yêu cầu trượt lá phiếu của họ từ phía trên cùng của bì gấp bảo mật để nhân viên phòng phiếu có thể nhìn thấy mã số khu bầu cử ở đầu lá phiếu. Điều này sẽ che kín bất kỳ phần tranh cử nào đã được đánh dấu trong khi nhân viên phòng phiếu thực hiện các bước và để bảo đảm rằng lá phiếu mà cử tri mang theo hiện thực là loại lá phiếu chính xác của cử tri.

Số thứ tự là một dãy số có bốn mã số xác định khu bầu cử và loại lá phiếu của cử tri. Nó chỉ danh cho ranh giới địa lý được xác định để xác định phần tranh cử nào sẽ có trên lá phiếu dành cho cử tri ở một khu vực cụ thể.

Sau đó, cử tri sẽ được chỉ dẫn đến bàn bỏ phiếu để đánh dấu lá phiếu của họ bằng bút mực hoặc bút đánh dấu do nhân viên phòng phiếu cung cấp hoặc nếu cử tri đã đánh dấu lá phiếu của mình trước khi đến trung tâm bỏ phiếu, họ sẽ được hướng dẫn đến quầy bỏ phiếu để yêu cầu nhân viên phòng phiếu bỏ lá phiếu của họ vào thùng phiếu. Không cần phong bì vì cử tri đã ghi danh và ký tên vào Bản Danh Sách Cử Tri Điện Tử.

Sau khi lá phiếu được bỏ vào bên trong thùng phiếu, không có cách nào liên kết nhận biết cử tri cụ thể đó đã bỏ phiếu. Lá phiếu của họ hoàn toàn ẩn danh.

Tìm hiểu thêm tại: [Trông Đợi Gì Ở Một Trung Tâm Bỏ Phiếu](#)

10. QUẬN CÓ CẦN NHÂN VIÊN PHÒNG PHIẾU KHÔNG?

Nhân viên phòng phiếu đóng vai trò cốt yếu trong các kỳ bầu cử và có thể vừa phục vụ cộng đồng của họ đồng thời nhận được thêm một khoản tiền. Để làm nhân viên phòng phiếu, người ứng đơn phải đủ 18 tuổi, là công dân Hoa Kỳ đã ghi danh cử tri tại California, hoặc là thường trú nhân nhập cư hợp pháp vào Hoa Kỳ.

Những người nói tiếng Anh biết song ngữ tiếng Ả Rập, Trung Quốc, Phi Luật Tân, Nhật Bản, Đại Hàn, Lào, Ba Tư, Somali, Tây Ban Nha, hoặc Việt Nam cần được tuyển dụng để làm nhân viên phòng phiếu.

Nếu quý vị quan tâm đến việc phục vụ cộng đồng của mình bằng cách trở thành một nhân viên phòng phiếu hoặc đơn giản muốn tìm hiểu thêm, vui lòng truy cập [trang Hãy Làm Một Nhân Viên Phòng Phiếu](#) hoặc gọi số (858) 565-5800.